



Tid och plats	Tisdagen 15 december 2020 Geta kommunkansli i Vestergeta, Geta				Klockan 18:30-21.37			
Beslutande	<b>Ordinarie ledamot</b>	<b>Närv.</b>	<b>Suppleant, personlig ersättare</b>		<b>Närv.</b>			
	Ingvar Björling, ordf	X	Kim Björling		-			
	Gunnel Nordlund-White, vice ordf	X	Emilia Karlsson		-			
	Kjell Berndtsson	X	Erika Berndtsson-Öhberg		-			
	Helena Martinsson	X	Tryggve Sundblom		-			
	Ramona Jansson-Eker	-	Linda-Marie Bladh		-			
Övriga	<b>Namn</b>	<b>Närv.</b>	<b>Funktion</b>					
	Gun-Britt Lyngander	-	Kfge-ordf.					
	Dan-Johan Dahlblom	-	Kfge-vice ordf.					
	Gustav Blomberg	X	Kommundirektör					
	Cecilia Johansson	X (§§ 166-167, 177)	Skoldirektör					

Paragrafer	§§ 166-187
Underskrifter	Geta, den 15.12.2020  Ingvar Björling, ordförande  Gustav Blomberg, föredragande (ej § 177), sekreterare  Cecilia Johansson, föredragande § 177
Protokolljustering	Geta, den 17.12.2020 kl. 08.00  Helena Martinsson  Kjell Berndtsson
Protokollet framlagt till påseende	Geta kommunkansli den 17.12.2020  Byråsekreterare  Barbro Jansson
Utdragets riktighet bestyrkes	Geta ..... / ..... 2020  -----



## Sammanträdets ärendelista

166 § SAMMANTRÄDETS KONSTITUERANDE.....	3
167 § TILLKÄNNAGIVANDEN, DELGIVNINGAR OCH INFORMATION.....	4
168 § ÄLDRERÅD .....	7
169 § VAL TILL MEDLEMMAR I NORRA ÅLANDS ÄLDRERÅD .....	9
170 § ÄNDRING AV DISPOSITIONSRÄTT .....	10
171 § BUDGETÄNDRING CENTRALKÖKET .....	11
172 § BUDGETÄNDRING INOM UPPGIFTSOMRÅDET HEMSERIVCE OCH ÄLDREOMSORG.....	12
173 § BUDGETÄNDRING FÖR GETA SKOLA.....	13
174 § KLAGOMÅL PÅ AVFALL SOM FÖRFULAR LANDSKAPET .....	14
175 § UPPDATERAD TERMINALSERVER FÖR GETA KOMMUN .....	15
176 § ÄNDRING AV DELGENERALPLAN I VESTERGETA MED ANLEDNING AV BYGGNADSLOVSANSÖKAN.....	16
177 § NY UTBILDNINGSSTADGA FÖR GETA KOMMUN .....	19
178 § REVIDERING AV GETA KOMMUNS FÖRVALTNINGSSTADGA.....	20
179 § REVIDERAD JÄMSTÄLLDHETSPLAN OCH LIKABEHANDLINGSPLAN .....	21
180 § ÄNDRAT GRUNDAVTAL FÖR NÅHD .....	24
181 § NYTT INTEGRATIONSPROGRAM FÖR GETA KOMMUN .....	26
182 § SAMARBETSAVTAL MELLAN ÅHS OCH GETA KOMMUN .....	29
183 § SPONSERING AV TALL SHIPS RACE TRAINEE 2021 .....	30
184 § UTVECKLING AV NORRA ÅLAND .....	32
185 § REDOGÖRELSE FÖR BARNOMSORGSavgifter 2021 .....	33
186 § EXTRA ÄRENDE: DJUR PÅ HEMGÅRDEN.....	35
187 § MÖTETS AVSLUTANDE, BESVÄRSANVISNING .....	36

Sammanträdeskallelsen har utfärdats samt anslagits på den elektroniska anslagstavlan för offentliga delgivningar i Geta kommun (hemsidan [www.geta.ax](http://www.geta.ax)) den 9.12.2020. Delgivning av protokollet med meddelande om att det finns för allmänt påseende på Geta kommuns hemsida anslås på den elektroniska anslagstavlan den 16.12.2020 om inte kommunstyrelsen annat beslutar under sammanträdet. Protokollet, inklusive bilagor, framläggs också till allmänt påseende på kommunkansliet i Geta samma datum.

Geta den 9.12.2020

Ingvar Björling

Kommunstyrelsens ordförande

Kommundirektör Gustav Blomberg

Enligt uppdrag

Protokolljustering: \_\_\_\_\_



## 166 § SAMMANTRÄDETS KONSTITUERANDE

### Kste § 166/15.12.2020

#### Sammanträdets öppnande

Sammanträdet inleds kl. 18.30 i Geta kommunkansli i Vestergeta.

#### Sammankallning och beslutförhet

Enligt Geta kommuns förvaltningsstadga § 66:

Ordförande eller, om denna är förhindrad, vice ordföranden kallar till sammanträde.

*I kallelsen ska anges tidpunkt och plats för sammanträdet samt vilka ärenden som ska behandlas (föredragningslista). Därutöver kan ärenden av brådskande natur handläggas och avgöras under sammanträdet.*

*Kallelsen ska distribueras till ledamöterna jämte ersättare och till övriga personer som har närvarorätt eller -plikt. Kallelsen ska sändas minst sex (6) dagar före sammanträdet, kallelsedagen medräknat, om inte organet beslutar annorlunda.*

*Kallelse till sammanträdena ska sändas elektroniskt till ledamots uppgivna e-postadress. Ledamot kan erhålla kallelsen också per post om ett skriftligt meddelande om detta tillsänds kommunkansliet.*

Kallelse skickades ut elektroniskt den 9 december med alla nödvändiga uppgifter varför mötet således torde vara lagenligt sammankallat och beslutsfört.

Vid sammanträdet är fyra (4) ordinarie ledamöter närvarande. Ordinarie medlem Ramona Jansson-Eker är frånvarande. Ersättaren Linda-Marie Bladh har meddelat förhinder. Sammanlagt är det därför fyra (4) beslutande närvarande.

#### Beslut:

Kommunstyrelsen konstaterar att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutsfört.

#### Protokolljustering

Till protokolljusterare utses Helena Martinsson och Kjell Berndtsson.

Protokolljustering sker torsdagen den 17.12.2020 kl 08.00 på kommunkansliet i Vestergeta. Offentliggörandet av protokollet sker direkt efter justeringen.

#### Föredragningslistan

Föredragningslistan godkänns enhälligt med följande tillägg:

186 § EXTRA ÄRENDE: DJUR PÅ HEMGÅRDEN

**167 § TILLKÄNNAGIVANDEN, DELGIVNINGAR OCH INFORMATION****Kste § 167/15.12.2020****Protokoll, kallelser, cirkulär och beslut från nämnder, arbetsgrupper, kommittéer, kommunalförbund och andra kommuner**

- Ålands kommunförbund, kallelse och protokoll förbundsstämma 27.11.2020
- Oasen Boende- och Vårdcenter, protokoll förbundsfullmäktige 2/2020, 20.11.2020
- Kommunernas socialtjänst, protokoll förbundsstämman 3/2020, 13.11.2020
- Norra Ålands högstadiedistrikt, förbundsfullmäktige kallelse och protokoll nr 3/2020 förbundsfullmäktige, 3.12.2020
- Norra Ålands högstadiedistrikt, godkänd budget 2021
- Norra Ålands högstadiedistrikt, förbundsstyrelsen kallelse och protokoll nr 6 18.11.2020
- Sunds kommun, anbudsbegäran 3.12.2020 (begäran av anbud på 3 av kommunens andelar i Oasen Boende- och Vårdcenter k.f.)
- Kommunernas avtalsdelegation, Cirkulär nr 11/2020, Det allmänna kommunala tjänste- och arbetskollektivavtalet 2020–2021
- Saltviks kommunstyrelse, Beslut KMST 276/30.11.2020, Tillsättande av äldreåd
- Oasen Boende- och Vårdcenter, förbundsstyrelsen, skrivelse till medlemskommunerna
- Finströms kommunstyrelse, Beslut § 204/9.12.2020, Förfrågan om gemensamt äldreåd (val till äldreådet)
- Kommunerna socialtjänst, förbundsstyrelsen § 225/7.12.2020, information om kommunalförbundets bokslutsarbete och revision
- Kommunerna socialtjänst, förbundsstyrelsen § 207/9.11.2020, semesterlöneskuld (rapporteras till KST)
- Arbetarskyddskommissionen, mötesprotokoll 1.12.2020
- Kommunernas avtalsdelegation, Cirkulär nr 12/2020, Det kommunala tjänste- och arbetskollektivavtalet för teknisk personal 2020-2021 (TS-20)

**Tjänstemannabeslut, kommundirektör och ekonom och bibliotekssekreteraren**

- Kdir § 70/16.11.2020, Framtagande av prototyp för ny hemsida för Geta kommun
- Kdir § 71/16.11.2020, Anställande av vikarierande lokalvårdare Geta skola
- Kdir § 72/19.11.2020, Anhållan om stöd till ensamföretagare
- Kdir § 73/26.11.2020, Utlåtande till busstidtabellsmöte 2021
- Kdir § 74/19.11.2020, Remissutlåtande gällande Ålands landskapsregerings projekt ”enklare regler”
- Kdir § 75/2.12.2020, Remissutlåtande gällande trafikförsörjningsprogram för Åland 2022-2023
- Kdir § 76/19.12.2020, Slutredovisning av ensamföretagarstöd till Arbets- och näringsministeriet
- Kdir § 77/19.12.2020, Svar på basen av anmärkning enligt lagen om klientens ställning och rättigheter inom socialvården
- Kdir § 78/2.12.2020, Kansliets öppethållningstider under jul och nyår
- Kdir § 79/8.12.2020, Anhållan om ledighet (beviljad)
- Kdir § 80/8.12.2020, Anhållan om ledighet (beviljad)
- Kdir § 81/10.12.2020, Anhållan om ledighet (beviljad)
- Kdir § 82/14.12.2020, Anhållan om ledighet (beviljad)
- B.sekr. § 2/19.11.2020, Bocksläpp (öppethållande under bocksläppet)

**Tjänstemannabeslut socialförvaltningen:**

Barnatillsyn	§§ B 2200006-2200007
Personal soc.	§§ 6-9
Handikapp	§§ HS 2200021-2200026
Barnskydd	§§ BS MB 2200016-2200024
Utkomststöd	§§ U 2200054-2200061
Socialvårdslagen	§§ SOC 2200003-2200007
Stöd för närståendevård	§§ NÄRST 2200008-2200009

Protokolljustering: \_\_\_\_\_



Skoldirektörens tjänstemannabeslut:



BESLUTSFÖRTECKNING

07.12.2020

1(1)

Tjänsteinnehavare		
Beslutsnummer	Beslutsdatum	Ärende

**Skoldirektör Geta Cecilia Johansson**

27/2020	21.08.2020	Val av elevassistent Geta skola
29/2020	07.10.2020	Anhållan om fridag och semester M S-C
31/2020	03.11.2020	Meddelande om hemundervisning
32/2020	03.11.2020	Meddelande om hemundervisning
33/2020	12.11.2020	Avslutande av jubileumsfond Geta skola
34/2020	01.12.2020	Anhållan om vårdledighet

Tjänstemannabesluten finns till påseende vid sammanträdet.

**Ålands landskapsregering, Ålands lagting, övriga myndigheter**

- Ålands landskapsregering, Information 124 S2 (2.12.2020), Information om vissa indexjusteringar inom socialvården
- Ålands landskapsregering, Beslut 251 U2 (Dnr ÅLR 2019/8807), 24.11.2020, Förverkligande av grundskoleutbildning för vuxna - slutrapport
- Ålands landskapsregering, protokoll busstidtabellsmöte för år 2021, 2.12.2020 (ÅLR 2020/8396)
- ÅLR, Beslut (129 S3, Dnr ÅLR 2020/2268) 26.11.2020, Social- och hälsovårdsministeriets anvisning om åtgärder enligt lagen om smittsamma sjukdomar för att begränsa offentliga tillställningar och allmänna sammankomster
- ÅLR, Beslut (130 S3, Dnr ÅLR 2020/8256) 26.11.2020, Handlingsplan för hantering av COVID-19 epidemin på Åland
- Ålands ombudsmannamyndighet, brev 4.12.2020 (ÅOM 2020/53\_3), Jämställdhetsplan för Geta skola
- Ålands landskapsregering, Begäran (125 S2, Dnr ÅLR 2020/5559) 3.12.2020, Uppföljning av utvidgad användning av förebyggande utkomststöd till följd av COVID-19
- Ålands landskapsregering, Information (121 S2) 26.11.2020, Förtydligande gällande behörighetskrav inom äldreomsorg och registrering i Valviras register
- Ålands landskapsregering, Beslut 2020-11-24 (Dnr ÅLR 2020/7804), Jordförvärv i Geta (Strömberg)
- Ålands landskapsregering, Brev 190 U2, 4.9.2020, Riktlinjer till kommunerna gällande handläggning vid misstanke om coronaviruset Covid-19 i barnomsorg och grundskola.
- Ålands landskapsregering, Beslut 228 U2, Basbelopp för landskapsandelen för driften av grundskolorna för år 2021
- Ålands landskapsregering, Brev 241 U2, Uppdatering av anvisningar för grundskolan, Covid 19
- Ålands landskapsregering, Brev 113 Rk1 (Dnr ÅLR 2020/8637), Enkät (uppföljningen av de kommunala programmen för integrationsfrämjande)
- Ålands Miljö- och Hälsoskyddsmyndighet, Myndighetsbeslut MB-2020-308 (ärende: 2020-709), Tillsyn av behandlingstider inom barnskyddet för Geta kommun
- Ålands landskapsregering, Rapport: Fördelningen av samfundsskatt mellan kommunerna (Dnr 2019/1050)

**Övrigt**

- Kommunernas socialtjänst, Praktisk information inför överlåtelsen nr 5-7/2020
- Bärkraft.ax, Protokoll 26.11.2020 från samordningsmöte - Medaktörerna i nätverket bärkraft.ax
- Strax Kommunikation Ab, undertecknat avtal om ny webbplats
- Lokalkraft Leader Åland, höstmöte 26.11.2020
- Lantmäteriverket, förrättningsnummer 2020-647043, förrättningen berör enheten 65-406-3-11 Riängen
- London Sailor Mission Int, inkommet brev daterat 16.11.2020

Protokolljustering: \_\_\_\_\_



- Renhållningen (Transmar Ab), information om upphörande med tjänsten för insamling av flerfackskärl fr.o.m. 31.12.2020 (ankom 20.11.2020)
- Föreningen Norden på Åland r.f., Medlemsbrev 3 7.12.2020
- ÅDA, Tjänster gällande digital tillgänglighet
- Ålands kommunförbund, rapport över redovisning av skatter och hur skattesystemet fungerar.

**Kommundirektörens förslag**

Kommunstyrelsen beslutar att anteckna att den tagit del av ovannämnda kommunens nämndprotokoll och protokoll över tjänstemannabeslut samt att det inte är påkallat att ta upp ärende till behandling enligt KommunalL 55 §.

Tillkännagivandena, delgivningarna och informationen antecknas i övrigt till kännedom.

**BESLUT:**

Enligt förslag.

---



## 168 § ÄLDRE RÅD

### Kste § 86/10.6.2020

#### **Kommundirektörens beredning:**

Enligt den av Ålands lagting antagna äldrelagen, som träder i kraft 1.1.2021, ska kommunen inrätta ett äldreråd. Enligt nämnda lagrum ska kommunstyrelsen tillsätta ett äldreråd för att ge den äldre befolkningen möjlighet att delta i och påverka beslutsfattande som berör den äldre befolkningens levnadsförhållanden. Medlemmarna i äldrerådet tillsätts för kommunstyrelsens mandattid. Ett äldreråd kan vara gemensamt för flera kommuner.

Innan ett sådant äldreråd tillsätts finns skäl att ta fram en instruktion så att organet har något att förhålla sig till.

Det bör även utredas vilka uppgifter ett äldreråd ska ha. I kommunen har de tidigare också dryftats möjligheten att inrätta ett medborgarråd eller kulturråd för att balansera centraliseringen av beslutandemakt till kommunstyrelsen som skett de senaste mandatperioderna.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar uppdra åt centralförvaltningen att senast 30.9.2020 inkomma med ett förslag till instruktion för ett äldreråd i kommunen. Det bör även ingå en bedömning huruvida kulturfrågor kan ingå i rådets uppgiftsbeskrivning.

#### **BESLUT:**

Enligt förslag, med tillägget att det utreds om samarbete om ett äldreråd med andra norräländska kommuner och föreningar är möjligt.

### Kste § 108/20.8.2020

#### **Kommundirektörens beredning:**

Saltviks kommunstyrelse har genom delgivning av beslut § KMST 153/29.6.2020 inkommit med en förfrågan om att tillsätta ett gemensamt äldreråd för intresserade norräländska kommuner. Förfrågan enligt bilaga.

./.

Bilaga Kste § 108/2020.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar att meddela Saltviks kommun att intresse finns för Getas del att ingå i ett norräländskt äldreråd. Ärendet bereds i fortsättningen enligt dessa nya premisser.

#### **BESLUT:**

Enligt förslag.

### Kste § 168/15.12.2020

#### **Kommundirektörens beredning:**

Ledande tjänstemän för de norräländska kommunerna har tagit fram ett förslag till verksamhetsstadga för ett norräländskt gemensamt äldreråd. Stadgan enligt bilaga.

./.

Bilaga Kste § 168/2020.

Protokolljustering: \_\_\_\_\_



Även Sunds kommun och Vårdö kommun vill nu vara med i äldrerådet efter att först ha nekat. Kommunstyrelsen i Saltvik har godkänt stadgan enligt deras beslut KMST 276/30.11.2020.

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar att inrätta ett norråländskt äldreråd tillsammans med övriga norråländska kommuner och beslutar att godkänna verksamhetsstadgan enligt bilaga Kste § 168/2020. Beslutet meddelas de övriga norråländska kommunerna.

**BESLUT:**

Enligt förslag.

---



**169 § VAL TILL MEDLEMMAR I NORRA ÅLANDS ÄLDRE RÅD****Kste § 169/15.12.2020****Kommundirektörens beredning:**

Kommunstyrelsen i Geta kommer att inrätta tillsammans med övriga norråländska kommuner ett gemensamt äldreråd inkommande verksamhetsår. Äldrerådet kommer att bestå av två medlemmar per kommun. Kommunstyrelsen i Geta kommer att utse två medlemmar.

Äldrerådets huvudsakliga uppgifter sammanhänger med planen för att stöda den äldre befolkningen som kommunen ska anta enligt Äldrelagen för Åland samt utvärdering av densamma. Vid sidan av dessa uppgifter ska kommunen ge äldrerådet möjlighet att ge utlåtande i samband med annat beslutsfattande i kommunen som påverkar den äldre befolkningens levnadsbetingelser.

Kommunstyrelsen utser medlemmar till äldrerådet bland intresserade kommunmedlemmar som hör till den äldre befolkningen. Till medlem kan också en anhörig till en äldre person väljas om det är ändamålsenligt för att äldrerådet allsidigt ska representera dem som brukar olika former av socialservice för äldre i kommunen. Medlemmar i äldrerådet ska ha permanent boställningsort i kommunen.

Ingen person har anmält intresse till dags dato.

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen väljer två medlemmar till det äldrerådet enligt ovan redogjorda ramar.

**BESLUT:**

Ärendet bordläggs till nästa möte.

---



## 170 § ÄNDRING AV DISPOSITIONSRÄTT

Kste § 170/15.12.2020

### Ekonomens beredning:

Vid årsskiftet övertar Finströms kommun Geta kommuns löneräkningsfunktion, vilket innebär förändringar inom dispositionsrätter för kommunens Nordea bankkonto.

### Ekonomens förordar:

Kommunstyrelsen beslutar att dispositionsrätten i är i kraft till och med den 31.12.2020 och upphör därefter för löneräkningsfunktionen i Sunds kommun, Marie-Susanne Schütten. Per den 01.01.2021 tillfaller dispositionsrätten till lönefunktionen i Finströms kommun, Tiina Zetterman, Barbro Malmlund-Sundblom och Grethel Heinonen. Dispositionsrätten gäller endast filöverföringar ut betalning av löner, ersättningar och arvoden.

### Kommundirektörens förslag:

Kommunstyrelsen beslutar att dispositionsrätten i är i kraft till och med den 31.12.2020 och upphör därefter för löneräkningsfunktionen i Sunds kommun, Marie-Susanne Schütten. Per den 01.01.2021 tillfaller dispositionsrätten till lönefunktionen i Finströms kommun, Tiina Zetterman, Barbro Malmlund-Sundblom och Grethel Heinonen. Dispositionsrätten gäller endast filöverföringar ut betalning av löner, ersättningar och arvoden.

### BESLUT:

Enligt förslag.

---

**171 § BUDGETÄNDRING CENTRALKÖKET****Kste § 171/15.12.2020****Kommundirektörens beredning:**

Centralkökets ram kommer antagligen att överskridas om ingen budgetändring görs. Anledningen är att livsmedelskostnader har överskridit budgeterade medel som i sin tur har att göra med ett budgeteringsfel i budgeten. För närvarande är budgeterade livsmedelskostnader -43 305 euro och förverkligat i början av december - 47 776 euro. Bedömningen är att ytterligare ca. 4 000 euro livsmedelskostnader behöver läggas till för att balansera uppgiftsområdet.

Medel finns att tillgå under uppgiftsområdet Allmän social verksamhet, kostnadsställe Familjehem och anstaltsvård (Kst 3112).

**Kommundirektören föreslår:**

Kommunstyrelsen beslutar att överföra anslag 4 000 euro från uppgiftsområde Allmän socialverksamhet, kostnadsställe Familjehem och anstaltsvård (Kst 3112), till uppgiftsområde Centralkök (Kst 14114), kontot för livsmedelskostnader.

**BESLUT:**

Enligt förslag.

---



## 172 § BUDGETÄNDRING INOM UPPGIFTSOMRÅDET HEMSERIVCE OCH ÄLDREOMSORG

**Kste § 172/15.12.2020**

**Kommundirektörens beredning:**

Kostnadsstället för äldreboendet Hemgårdens verksamhet har ökade kostnader jämfört med budgeterade medel (huvudsakligen personalkostnader). Anledningen är coronarelaterade kostnader såsom ökade vikariekostnader och ökade lokalvårdskostnader (personalkostnader och material). Bedömningen är att ca. 45 000 euro i anslag för personalkostnader behöver läggas till under kostnadsstället.

Medel finns att tillgå under samma uppgiftsområde, men under kostnadsstället för Anstalttjänster för åldringar (dvs institutionsvård). Det är institutionsvårdskostnaderna på Oasen Boende- och Vårdcenter som har fått lägre utfall än budgeterade medel.

**Kommundirektören föreslår:**

Kommunstyrelsen beslutar att överföra anslag om 45 000 euro från kostnadsställe Anstalttjänster för åldringar (Kst 3143), konto 4302 (Köp av kundtjänst från kommunalförbund), till kostnadsställe Hemvårdsverksamhet (Kst 3131), konto 4000 (ordinarie personalkostnader).

**BESLUT:**

Enligt förslag.

---



## 173 § BUDGETÄNDRING FÖR GETA SKOLA

Kste § 173/15.12.2020

### Kommundirektörens beredning:

Uppgiftsområdet Undervisningsverksamhet kan komma att överskrida sin budgeterade ram. Det är Geta skola som framförallt har fått ökade personalkostnader som har att göra med ökade behov av assistent- och lärarresurser. De ökade personalkostnaderna balanseras till viss del av minskade skolskjutskostnader pga skolnedstängningen i våras, men inte tillräckligt. Ekonomens uppskattning är att ca. 20 000 euro behövs för att balansera uppgiftsområdet.

Medel finns att tillgå under uppgiftsområdet Barnomsorg, under kostnadsställena Övrig barndagvård (dvs sk. OB-vård) och Hemvårdsstöd, totalt ca. 20 000 euro. Ingen OB-vård har behövts under verksamhetsåret och hemvårdsstödet har utfallit lägre än budgeterade medel.

### Kommundirektören föreslår:

Kommunstyrelsen beslutar att överföra anslag om 11 376 euro från kostnadsställe Övrig barndagvård (Kst 4122) samt 8 624 euro från kostnadsställe Hemvårdsstöd (Kst 4123), totalt ett anslag om 20 000 euro, till uppgiftsområdet Undervisningsverksamhet under kostnadsställe Geta skola (Kst 4112), personalkostnader.

### BESLUT:

Enligt förslag.

---



## 174 § KLAGOMÅL PÅ AVFALL SOM FÖRFULAR LANDSKAPET

### Kste § 174/15.12.2020

#### **Kommundirektörens beredning:**

En kommuninvånare har genom ett e-postbrev den 14.10.2020 inkommit med ett klagomål gällande bilskrot som finns vid en fastighet invid landsvägen (Getavägen) i Västergeta by.

ÅMHM har även kontaktats och i ett e-postbrev från myndigheten förklaras att eftersom ärendet handlar om privatägt bilskrot på en privat fastighet finns det inget krav på miljötillstånd från ÅMHM. Däremot kan kommunen med stöd av avfallslagen (75 §) ålägga fastighetsinnehavaren att städa upp avfall från sin fastighet, bland annat i de fall avfall förfular landskapet eller det finns risk för att människor eller djur skadas eller någon liknande risk eller olägenhet. Även i plan- och bygglagen (89 §) står att ett byggnadsverk och dess omgivning ska hållas i sådant skick att det inte leder till miljöolägenhet eller avsevärt förfular omgivningen.

Brevet samt svar från ÅMHM enligt bilaga.

./.

Bilaga Kste § 174a/2020.

Enligt kartutdrag är fastighetens fastighetsnummer .65-415-4-14.

./.

Kartutdrag enligt bilaga.

Bilaga Kste § 174b/2020.

I och med att det handlar om flertalet förbrukade bilar och bilskrot som står invid landsvägen öppet utan skylande vegetation eller byggnader i ett annars öppet landskap är det sannolikt att bilskrotet och bilarna förfular landskapsbilden såpass mycket att kommunen kan ålägga fastighetsinnehavaren att flytta eller föra bort bilskrotet. Det kan även konstateras att bilskroten ligger nära skyddat fornlämningsområde (se bifogad karta) samt att åtminstone en av bilarna antagligen ligger inom landskapets vägområde.

#### **Kommundirektören föreslår:**

Kommunstyrelsen beslutar att ålägga fastighetsägaren att flytta eller föra bort bilskrotet och de förbrukade bilarna från området som angränsar till landsvägen så att landskapsbilden ej förfulas vid infart till Västergeta by.

Fastighetsägaren meddelas att kommunkansliet ger rådgivning om hur fastighetsägaren kan fullfölja åläggandet.

#### **BESLUT:**

Ärendet återremitteras för att höra fastighetsägaren innan beslut tas.



## 175 § UPPDATERAD TERMINALSERVER FÖR GETA KOMMUN

Kste § 175/15.12.2020

### **Kommundirektörens beredning:**

Geta kommuns servermiljö har under en längre tid varit långsam, vilket beror på att det är en gammal installation.

Nuvarande virtuella server är en kopia av kommunens gamla server, som installerades januari 2012. År 2019 fördes kommunens server från gamla kommunkansliet till kommunens serverleverantör JustIT som en snabb lösning för att säkra upp situationen då kommunens hårdvara var föråldrad.

Servers operativsystem är Windows server 2008R2 och Microsoft har avslutat supporten. Det innebär att det inte längre kommer några säkerhetsuppdateringar för operativsystemet. Något behöver således göras snart. Det finns olika alternativ för att ordna problemet, varav de två tydligaste är att 1) kommunen köper in licenser för en ny version av Windows server som JustIT drifvar åt kommunen på samma sätt som nu, eller 2) kommunen går över till en hyrd fjärrskrivbordsmiljö (Frigg), som många kunder i dag använder.

Efter en bedömning över de två alternativen har kommundirektören begärt från JustIT att skicka in en offert för alternativ 2. Tjänsterna är prissatta per användare så att det enkelt går att räkna ut totalpriset när man vet det exakta antalet användare. Offerten enligt bilaga.

./.

Bilaga Kste § 175/2020.

Arbetet för själva migreringen av användare, data, miljö, struktur och övrigt är beräknat till ca 8 timmar eller 760 € (exkl. moms). I detta ingår även arbetet i att flytta Abilita (skapa/flytta databaser mm) och andra program. En mindre kostnad kommer förmodligen från Abilita själva för flytt av webcirculationen och eventuell ”finslipning” i programmiljön.

Enligt ekonomens beräkningar betalar kommunen nu 6 710€ årligen för JustIT:s nuvarande servertjänst. Den nya servern beräknas att kosta ca. 12 000 euro årligen. Medel för detta är upptaget i driftsbudgeten för 2021.

### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen att uppgradera servern och operativsystem samt Office-paketet.

Kommundirektören ges i uppdrag att fortsätta förhandlingarna med JustIT och befullmäktigas att teckna eventuella driftsavtal.

### **BESLUT:**

Enligt förslag.

\_\_\_\_\_



## 176 § ÄNDRING AV DELGENERALPLAN I VESTERGETA MED ANLEDNING AV BYGGNADSLOVSANSÖKAN

### Btn § 57/24.8.2020

Juhani Nyman söker byggnadslov för omklassning av fritidshus till bostadshus på fastigheten Branddepå 2:9 i Vestergeta. Total våningsyta efter byggnation blir 333 m<sup>2</sup>.

#### **Byggnadsinspektörens förslag:**

Området är detaljplanerat, enligt planen med beteckning AK, område för kommunaltekniska byggnader och inrättningar. Föreslår att detaljplanen för området ändras. Byggnadstekniska nämnden bordlägger ärendet för att utreda huruvida en planändring måste göras.

#### **Beslut:**

Ärendet skickas vidare till styrelsen för beslut om planändring.

### Kste § 114/9.9.2020

#### **Kommundirektörens beredning:**

Enligt gällande delgeneralplan för området är fastigheten Branddepå 2:9 i Vestergeta planerat för kommunaltekniska byggnader och inrättningar. Eftersom en ny branddepå har byggts på en annan fastighet i Geta kommun, och andra utvecklingar skett (bland annat den nya gång- och cykelvägen) bör kommunen ändra och uppdatera gällande delgeneralplan för området så att den anpassas till nuvarande förutsättningar och realiteter.

Enligt beslut Kste § 112/9.9.2020 finns det tillgängliga budgetmedel under uppgiftsområdet Allmän social verksamhet under kostnadsställe 3121. För att täcka kommunens kostnader för ändring av befintlig detalj- och delgeneralplan bör kommen tillgängliggöra budgetmedel för detta ändamål. I nuvarande budget finns endast 250 euro allokerat i budgetmedel under kostnadsstället för Samhällsplanering (1139).

Enligt förvaltningsstadgan § 49 har kommunstyrelsen beslutanderätt att besluta om omdisponering i budgeten mellan uppgiftsområdenas driftsramar. Enligt stadganden i Geta kommuns budget för 2020 ska omdisponeringar i uppgiftsområdets driftsramar tillställas fullmäktige för kännedom.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen konstaterar att en ändring av befintlig delgeneralplan behövs för att anpassas till gällande förutsättningar.

Kommunstyrelsen beslutar därför att påbörja processen att ändra befintlig delgeneralplan och kommundirektören får i uppdrag att kontraktera planerare för ändamålet.

Kommunstyrelsen beslutar dessutom att omfördela 7 500 euro från kostnadsstället 3121 under uppgiftsområdet Allmän social verksamhet till





kostnadsstället för Samhällsplanering (1139) under uppgiftsområdet Kommunledning.

Beslutet tillkännages fullmäktige.

**BESLUT:**

Enligt förslag, med ändringarna att endast beteckningen för området ändras samt att ingen budgetändring verkställs för tillfället.

**Kste § 131/7.9.2020**

**Kommundirektörens beredning:**

Enligt förvaltningsstadgan är kommunstyrelsens beslutanderätt att:

- *”besluta om eventuellt inledande av planläggningsförfaranden samt handha de övergripande åligganden som ankommer på kommunen i enlighet med gällande plan och bygglag, såsom fastställande av målsättningar och godkännande av planläggare i anslutning till planförslag som utarbetas på markägarens försorg samt utfärdande av i lagen angivna förbud”*

För att verkställa delgeneralplanändringen ska kommunstyrelsen således godkänna målsättningar för delgeneralplanändringen samt godkänna förslag till planläggare.

Enligt byggnadslovsansökan och kommunstyrelsens beslut Kste § 114/9.9.2020 bör målsättningen för delgeneralplanändringen fastslås till: Fast boende tillåts på fastigheten Branddepå 2:9 i Vestergeta

Kommundirektören har kontaktat planläggare Tiina Holmberg för uppdraget och föreslås bli godkänd.

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar att målsättningen för delgeneralplanändringen fastslås till att fast boende tillåts på fastigheten Branddepå 2:9 i Vestergeta.

Kommunstyrelsen beslutar vidare att godkänna Tiina Holmberg som planläggare för delgeneralplanändringen.

**BESLUT:**

**Kste § 144/21.10.2020**

Planläggare Tiina Holmberg har nu färdigställt ett förslag till ändring av delgeneralplan för en del av Vestergeta by. I ändringen ändras området med beteckningen ”AK” Område för kommunaltekniska byggnader och inrättningar till beteckningen ”B” Område för bostadsändamål. Planens totalyta för bostadsområde ökar därmed. Förslag till ändring av delgeneralplanen och planbeskrivning samt delgiven information till grannar till fastigheten enligt bilaga.

./.

Bilaga Kste § 144/2020.

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen godkänner det av planerare Tiina Holmberg upprättade förslaget till ändring av delgeneralplan för Vestergeta centrum enligt bilaga Kste § 144/2020, och ställer ut förslaget till allmänt påseende på kommunkansliet samt på kommunens hemsida i 30 dagar räknat från dagen för justerat protokolls kungörande på kommunens anslagstavla.

**BESLUT:**

Enligt förslag.

**Kste § 176/15.12.2020****Kommundirektörens beredning:**

Kan konstateras anmärkningar ej har inkommit under utställsetiden 23.10-22.11.2020 varför ändringen av delgeneralplanen enligt bilaga kan tillställas kommunfullmäktige för fastställande.

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen konstaterar att anmärkningar ej har inkommit under utställsetiden 23.10-22.11.2020, varför ändringen av en del av delgeneralplanen, för fastigheten Branddepå 2:9, i Vestergeta kan tillställas kommunfullmäktige för fastställande enligt bilagda ändringsförslag.

Om förslaget godkänns sänds planförslaget för kännedom till landskapsregeringen och om det därefter vinner laga kraft sänds planen också till lantmäteriet samt meddelande om planens antagande skickas till landskapsregeringen enligt § 9 Plan- och byggförordning 2008:107.

Byggnadstekniska nämnden delges beslutet.

**BESLUT:**

Enligt förslag.



## 177 § NY UTBILDNINGSSTADGA FÖR GETA KOMMUN

### Kste § 177/15.12.2020

#### **Skoldirektörens beredning:**

Då nya LL för barnomsorg och grundskola (2020:32) träder ikraft 1.1.2021 behöver styrdokumentet för barnomsorg och grundskola uppdateras för att motsvara lagkraven.

Enligt LL för barnomsorg och grundskola (2020:32) Del VI 2 kap. 4 § skall kommunfullmäktige anta en utbildningsstadga för barnomsorgen och skolan. Utbildningsstadgan skall innehålla de allmänna grunderna för barnomsorgens och grundskolans verksamhet. Utbildningsstadgan skall skickas till landskapsregeringen för kännedom.

Skoldirektören har tagit fram ett förslag för utbildningsstadga för Geta kommuns utbildningsväsende enligt det som krävs i landskapsförordningen för barnomsorg och grundskola (2020:99). Utbildningsstadgan skall vara i kraft 1.1.2021.

./.

Bilaga Kste § 177/2020.

#### **Skoldirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar att föreslå för kommunfullmäktige att ny utbildningsstadga för Geta kommun fastställs enligt bilaga Kste § 177/2020.

#### **BESLUT:**

Enligt förslag.

---



## 178 § REVIDERING AV GETA KOMMUNS FÖRVALTNINGSSTADGA

### Kste § 178/15.12.2020

#### **Kommundirektörens beredning:**

Med anledning av genomförandet av Kommunernas socialtjänst från och med 1.1.2021 behöver kommunens förvaltningsstadga ändras.

Ytterligare tillägg och revideringar krävs också med anledning av att kommunfullmäktige i kommunledningens verksamhetsmål i budget 2021 fastställt att förtroendevalda skall kunna delta i möten på distans om de tekniska förutsättningarna kan förverkligas.

Kommundirektören har därför uppgjort ett förslag till reviderad förvaltningsstadga för geta kommun enligt bilaga.

./.

Bilaga Kste § 178/2020.

En del mindre klargöranden, uppdateringar och ändringar i förvaltningsstadgan har även infogats.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar att föreslå för kommunfullmäktige att reviderad förvaltningsstadga för Geta kommun fastställs enligt bilaga Kste § 178/2020, och träder i kraft den 1.1.2021.

#### **BESLUT:**

Enligt förslag.

Riktlinjer för distansmöten tas fram.

\_\_\_\_\_

**179 § REVIDERAD JÄMSTÄLLDHETSPLAN OCH LIKABEHANDLINGSPLAN****Kst § 182/19.12.2018**

Arbetskyddskommissionen i Geta kommun har utarbetat ett arbetskyddsprogram samt en jämställdhetsplan och en likabehandlingsplan för Geta kommun 2018-2021 enligt bilaga. Bilaga Kst § 182a/2018.

./.

Arbetskyddskommissionen protokoll enligt bilaga. Bilaga Kst § 182b/2018.

./.

Arbetskyddsarbetet i kommunen bestäms huvudsakligen i lagarna: Lag om tillsynen över arbetskyddet och om arbetskyddssamarbete på arbetsplatsen (44/2006) samt Arbetskyddslag (738/2002). Enligt 9 § i arbetskyddslagen skall kommunen upprätta ett verksamhetsprogram för arbetskyddet.

I detta arbetskyddsprogram kan man även bifoga kommunens jämställdhets- och likabehandlingsplan.

Jämställdhetsplanen utgår ifrån "Lag om jämställdhet mellan kvinnor och män" (FFS 1986/609). Lagens målsättning är att hindra diskriminering på grund av kön, könsidentitet eller uttryck och främja jämställdheten mellan kvinnor och män. Jämställdhetslagen gäller på Åland genom landskapslagen (1989:27) om tillämpning i landskapet Åland av lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män. Denna jämställdhetsplan är upprättad i enlighet med 6 a § 3 mom. i jämställdhetslagen.

Likabehandlingsplanen är upprättad i enlighet med 7 § 2 mom. i diskrimineringslagen (FFS 2014/1325), där det krävs att en arbetsgivare som regelbundet har minst 30 anställda ska ha en plan för de åtgärder som behövs för att främja likabehandling. Planen är avsedd att främja likabehandlingen bland personalen, så att ingen olaglig diskriminering förekommer på grund av sådana omständigheter som ålder, ursprung, nationalitet, språk, religion, övertygelse, åsikt, politisk verksamhet, fackföreningsverksamhet, familjeförhållanden, hälsotillstånd, funktionsnedsättning och sexuell läggning.

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen godkänner och antar arbetskyddsprogram samt jämställdhetsplan och likabehandlingsplan för Geta kommun 2018-2021 enligt bilaga Kst § 182a/2018 med ikraftträdelsedatum med detsamma.

**BESLUT:**

Enligt förslag.

**Kste § 179/15.12.2020****Kommundirektörens beredning:**

Ålands Ombudsmanna Myndighet har genom diskrimineringsombudsman Johanna Fogelström-Duns inkommit med ett

Protokolljustering: \_\_\_\_\_



brev (ÅOM 2020/20) den 18.3.2020 till Geta kommun med anledning av kommunens nya jämställdhetsplan. Diskrimineringsombudsmannen har utvärderat jämställdhetsplanen, och i brevet går att läsa:

*Ålands ombudsmannamyndighet har tagit del av er jämställdhets- och likabehandlingsplan 2018–2021 och har följande reflektioner att beakta vad gäller jämställdhetsplaneringen inför nästa revidering av er plan:*

- *Detta är kommunens första jämställdhetsplan och den behandlar de områden som omnämns i jämställdhetslagen, förutom utvärdering av tidigare plan av förklarliga skäl.*
- *Nuläget inkluderar en översikt över könsfördelning bland män och kvinnor avdelningsvis och lönestruktur vad gäller medellön för kvinnor respektive män. Lönekartläggningen kan utvecklas i planen. Nu saknas underlag i planen vad gäller eventuella ogrundade löneskillnader.*
- *Kommunen har i planen identifierat en rad främjande åtgärder. Hur åtgärderna ska följas upp och vem som ansvarar framgår däremot inte.*
- *En allmän rekommendation inför revideringen är att vara så konkret och realistisk som möjligt vid formulering av åtgärder, att tid när åtgärderna ska vara gjorda är fastställd och att det framgår vem som är ansvarig.*
- *Vid revidering av planen kan ni fundera hur nulägesanalysen kan vidareutvecklas med hjälp av befintlig information och eventuell ny information (tex personalenkät) och se vilka åtgärder som bör prioriteras. Personalen bör ges möjlighet att medverka från början.*
- *Inför revideringen av planen ska ni göra en utvärdering av de åtgärder som är identifierade i nuvarande plan. Vilka har genomförts/ vilka återstår att genomföras, kan man säga något om effekt etc.*
- *För att en plan ska vara levande och relevant bör även återrapporering göras regelbundet och transparent. Uppföljningen kan till exempel inkluderas som del av kommunens bokslut och verksamhetsberättelse där övrig personalrelaterad information framgår.*
- *Jämställdhetsplanering ska förstås som ett verktyg i arbetsgivarens arbete för att främja jämställdhet. För att säkerställa relevans ska en jämställdhetsplan revideras/uppdateras minst vartannat år.*

Brevet enligt bilaga.

./.

Bilaga Kste § 179a/2020.

Kan konstateras att Geta kommun har ett kombinerat arbetarskyddsprogram, jämställdhetsplan och likabehandlingsplan 2018-2021. Kommundirektören har nu uppgjort ett förslag till reviderad jämställdhetsplan och likabehandlingsplan för Geta kommun enligt bilaga. Även ett par mindre ändringar har även inkluderats i textdelen i arbetarskyddsprogrammet. Kommunens arbetarskyddskommission har varit delaktig i arbetet och har haft tillfälle att föra in önskemål och ändringsförslag.

./.

Bilaga Kste § 179b/2020.

Protokolljustering: \_\_\_\_\_



**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen godkänner och antar reviderat arbetarskyddsprogram, jämställdhetsplan och likabehandlingsplan för Geta kommun 2018-2021 enligt bilaga Kste § 179b/2020. De reviderade planerna träder i kraft med detsamma.

Konstateras att en helt ny jämställdhetsplan och likabehandlingsplan jämte nytt arbetarskyddsprogram för åren 2022-2025 kommer att behandlas kommunstyrelsen i slutet av år 2021.

**BESLUT:**

Enligt förslag.

---



## 180 § ÄNDRAT GRUNDAVTAL FÖR NÅHD

Kste § 180/15.12.2020

### Kommundirektörens beredning:

Då nya LL för barnomsorg och grundskola (2020:32) träder ikraft 1.1.2021 behöver grundavtalet kommunalförbundet uppdateras för att motsvara lagkraven.

Tjänstemannarepresentanter från medlemskommunerna och NÅHD har tillsammans diskuterat fram en organisation för kommunernas utbildningsväsende och de ekonomiska fördelningsprinciperna för detta. Utifrån detta har förslag på nytt grundavtal tagits fram.

NÅHD:s förbundsstyrelse konstaterade vid sitt möte den 19.09.2020 (§ 43) att tjänsten som skoldirektör behöver ändras till utbildningschef med anledning av ovanstående lagändring. Vid möten mellan skoldirektören för NÅHD och medlemskommunernas kommundirektörer har detta även konstaterats. Denna ändring är insatt i förslaget till nytt grundavtal.

I gällande grundavtal saknas en tydlig skrivning och reglering om barnomsorgens tillhörighet och hur ansvaret för barnomsorgens ledning fördelas mellan förbundets medlemskommuner å ena sidan och förbundet å andra sidan. Detta (alltså ansvar för barnomsorgsförvaltningen) ingår nu i 3 § (Kommunalförbundets uppgifter), i 8 punkten:

”Kommunalförbundet handhar, förutom kommunalförbundets förvaltning, på medlemskommunernas vägnar  
[...]

8. Finströms, Getas, Sunds och Vårdös förvaltning rörande utbildningsverksamhet” [...]

Att barnomsorgsförvaltningen ingår i punkt 8 bör kanske preciseras ytterligare direkt i punkten.

Det kan konstateras att i medlemskommunerna Geta, Sund och Vårdö ingår barnomsorgen organisatoriskt redan i utbildningsverksamheten (och följaktligen också i NÅHD:s / nuvarande skoldirektörs ansvarsområde).

Däremot finns i gällande grundavtal redan reglerat hur kostnaderna för beredning, föredragning och beslutsfattande av ärenden inom barnomsorgen (barn i åldrarna 0-6 år) ska fördelas. Detta avsnitt behöver således inte ändras.

Vid möten med kommundirektörerna har framkommit att Finström även vill omfattas av utbildningschefens tjänster medan Saltvik håller kvar sin organisation för barnomsorgen och grundskoleelever i åk 1-6. Detta kommer innebära att Geta kommuns andel av samarbetskostnaderna gällande barnomsorg genom NÅHD:s försorg kommer att minska framöver eftersom Finströms kommun kommer att vara med och dela på kostnaderna för denna tjänst.





Då begreppen lågstadium och högstadium inte längre finns i nya lagstiftningen utan begreppet grundskola används samt för att jämställa barnomsorgen och grundskolan, vilket är lagens andemening, föreslås också namnbyte från Norra Ålands högstadiedistrikt till Norra Ålands utbildningsdistrikt kf.

Enligt 85 § i kommunallagen för landskapet Åland ÅFS (1997:73) kan ett grundavtal ändras om en majoritet av medlemskommunerna understöder ändringsförslaget. Kommunens beslut skall fattas av fullmäktige. Är medlemskap i ett kommunalförbund eller något av dess verksamhetsområden föreskrivet i lag kan en medlemskommun dock inte utan sitt samtycke åläggas att medverka i nya frivilliga uppgifter för kommunalförbundet och i kostnaderna för dem.

Förslag på ändrat grundavtal samt annat underlag enligt bilaga.  
Bilaga Kste § 180/2020.

./.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar att föreslå för kommunfullmäktige att bilagt förslag till ändrat grundavtal för Norra Ålands utbildningsdistrikt kf godkänns, dock efter att vissa tekniska rättelser och förtydliganden görs (bl.a. definitioner av termer under § 15 samt ändring av paragrafnummer § 11 och framåt) samt att det bör preciseras i avtalet en formulering som klargör hur kommunalförbundets huvudsakliga investeringar finansieras och hur kommunalförbundets kassa hålls på en rimlig nivå som godkänns av medlemskommunerna.

Kommundirektören befullmäktigas att föra fortsatta förhandlingar kring förslag till ändrat grundavtal.

#### **BESLUT:**

Kommunstyrelsen beslutar att bilagt förslag till ändrat grundavtal för Norra Ålands utbildningsdistrikt kf återremitteras för vidare förhandlingar och tekniska ändringar.

Kommundirektören befullmäktigas att föra fortsatta förhandlingar kring förslag till ändrat grundavtal.

\_\_\_\_\_



## 181 § NYTT INTEGRATIONSPROGRAM FÖR GETA KOMMUN

Kste § 181/15.12.2020

### Kommundirektörens beredning:

Enligt 24 § i LL om främjande av integration är kommunen allmänt ansvarig och samordningsansvarig för utvecklandet av invandrarnas integration samt för den lokala planeringen och uppföljningen av integrationen. Enligt lagen ska kommunen se till att de kommunala tjänsterna även lämpar sig för invandrare (d.v.s. alla som ännu inte är finska medborgare) och att de åtgärder och tjänster för invandrare som avses i denna lag ordnas så att de till innehåll och omfattning är sådana som behovet i kommunen förutsätter. Kommunen ska se till att den egna personalens kompetens i fråga om integration utvecklas. Samtidigt ger lagen också utrymme för att åtgärder och tjänster avsedda för invandrare får ordnas i samarbete mellan kommunerna.

Kommunens program för integrationsfrämjande beskrivs i 26 § i LL om främjande av integration (ÅFS 2012:74, hädanefter ”integrationslagen”) där det framgår att kommunen, eller flera kommuner tillsammans, för att främja integrationen och stärka det sektorsövergripande samarbetet ska göra upp ett program som godkänns i respektive kommuns kommunfullmäktige och ses över minst vart fjärde år. Enligt lagen ska programmet beaktas när kommunens budget och en ekonomiplan görs upp, bl.a. för ev. sysselsättningsfrämjande, fritidsorienterat, eller pedagogiskt (inom barnomsorg/skola) arbete.

Geta kommuns nuvarande integrationsprogram var i kraft 2015-2019, varför ett nytt program nu bör fastställas. Det bör dock framhållas att Kommunernas Socialtjänst (KST) kommer att ta över flera av kommunens nuvarande ansvarsområden (vilket beskrivs mer utförligt i förslag till nytt program) efter 1.1.2021, i enlighet med KST:s grundavtal och KST-lagstiftningen (LL om kommunernas socialtjänst). Det kan därför också antas att KST kommer att ta fram ett integrationsprogram för hela Åland under år 2021 när KST väl anställt en integrationssamordnare. I förarbetena till LL om kommunernas socialtjänst (LF 25/2014-2015) framgår att integrationsarbete ingår i KST:s uppdrag och flera av de tjänster som kommunerna i dag erbjuder invandrare enligt landskapslagen (2012:74) om främjande av integration (t.ex. uppgörande individuella integrationsplaner och utredningar) kommer att skötas av KST efter årsskiftet. Men även efter KST:s införande kommer den enskilda kommunen att ha hand om förebyggande integrationsarbete, vilket också är en stor del av kommunens integrationsfrämjande ansvar så att individer (barn/ungdom/vuxen/äldre) inte hamnar i en onödig klientrelation med myndigheter om detta hade kunnat undvikas genom förebyggande arbete.

Enligt 24 § LL om främjande av integration, är kommunen allmänt ansvarig och samordningsansvarig för utvecklandet av invandrarnas integration samt för planeringen och uppföljningen av integrationen på lokal nivå. Denna del kommer till viss del samordnas av KST. Samtidigt kvarstår tjänster i kommunerna och kommunen ska enligt nämnda paragraf se till att de kommunala tjänsterna även lämpar sig för invandrare. Kommunen ska även se till att den egna personalens kompetens i fråga om

Protokolljustering: \_\_\_\_\_



integration utvecklas. Även om integrationsarbetet samordnas, kommer fortfarande besluten om mottagande av kvotflyktingar kvarstå i kommunerna och det är kommunerna som fortsättningsvis kommer att vara avtalsparter gentemot NTM-centralerna. De ersättningar som kommunerna erhåller för flyktingmottagandet tillfaller även kommunerna. Enligt KST-grundavtalet ska de ersättningar som tillfaller kommunerna för uppgifter som i praktiken genomförs av KST att betalas ut av kommunerna till KST.

Hur de delar som beskrivs i lagen som kommunens ansvarsområden och skyldigheter kommer att fördelas mellan kommun och KST är ännu till viss del oklart. Integrationsarbetet kommer fortsättningsvis att variera mellan de olika kommunerna, och då framför allt vad gäller hur kommunen arbetar förebyggande och med integration i sin basservice inom barnomsorg, skola, fritid och äldreomsorg.

De överenskommelser mellan kommunerna och KST gällande ansvarsfördelningen inom integrationsarbete, som antagligen kommer att bli klarlagt under nästa år, bör skrivas in i planen så att ansvarsfrågan för respektive kommun och KST blir tydlig. Sådana frågor som behöver tas upp är bl.a. om KST även kommer att

- göra inledande kartläggning och integrationsplan för den invandrare som själv begär det (men varken lyfter utkomststöd eller är registrerad vid AMS)
- göra inledande kartläggningar och integrationsplaner med barn (som inte omfattas av barnskyddet)
- arbeta förebyggande med integrationsarbete och med generell rådgivning och information.

Ansvarsfördelningen har lyfts som fråga till KST av landskapsregering och dialogen kommer fördjupas under vintern. Men i och med den kommunala friheten kommer också varje kommun behöva lägga upp sin integrationsfrämjande strategi tillsammans med KST. I och med detta krav har kommundirektören alltså tagit fram ett första förslag till Geta kommuns integrationsprogram. §27 i integrationslagen beskriver innehållsförslag i kommunens program för integrationsfrämjande:

*Kommunens program för integrationsfrämjande kan innehålla*

- 1) en redogörelse för hur programmet har samband med den strategiska planeringen och uppföljningen i kommunen,*
- 2) en plan för hur kommunens allmänna tjänster utförs så att de lämpar sig för invandrare och en plan i synnerhet för integrationsfrämjande och stödjande åtgärder,*
- 3) information om vilken kommunal myndighet som ansvarar för samordningen av integrationsfrämjandet samt aktörer som svarar för olika åtgärder,*
- 4) en plan för hur barns och unga personers integration ska främjas och deras sociala identitet stärkas,*
- 5) en plan för hur integrationen ska främjas och den sociala identiteten stärkas bland grupper som står utanför arbetsmarknaden,*
- 6) en plan för främjande av goda etniska relationer och en dialog mellan olika kulturer samt*

Protokolljustering: \_\_\_\_\_



*7) en plan för uppföljning och uppdatering av kommunens program för integrationsfrämjande"*

./.

Förslag till integrationsprogram för Geta kommun enligt bilaga.  
Bilaga Kste § 181a/2020.

./.

Bifogat förslag till integrationsprogram är framtaget med hjälp av landskapsregeringens mall för ändamålet. Underlaget till programförslaget enligt bilaga.  
Bilaga Kste § 181b/2020.

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar att för kommunfullmäktige föreslå att integrationsprogram för Geta kommun antas enligt bilaga Kste § 181a/2020 och är i kraft till och med det datum KST antar en integrationsplan för hela Åland.

Kommunstyrelsen beslutar också att rikta en fråga till Ålands landskapsregering och KST:s styrelse hur det integrationsfrämjande arbetet enligt integrationslagen kommer att organiseras efter årsskiftet och hur ansvarsfördelningen kommer att se ut mellan kommunerna, landskapsregeringen och KST.

**BESLUT:**

Ärendet bordläggs.

---

**182 § SAMARBETSAVTAL MELLAN ÅHS OCH GETA KOMMUN****Kste § 182/15.12.2020****Kommundirektörens beredning:**

Bifogat förslag till samarbetsavtal mellan Ålands hälso- och sjukvård (ÅHS) och Geta kommun gör det fortsatt möjligt från och med 1.1.2021 för Geta kommun att beställa sjukvårdsmaterial till kommunens äldrevård från ÅHS centrallager. Avtalet reglerar ÅHS och kommunens ansvar, skyldigheter och rättigheter vid upphandling och beställning av sjukvårdsmaterial. Samarbetsavtalet gäller under förutsättning att kommunen tecknar avtalet senast i december 2020.

Kommundirektörens bedömning är att kommunen inte egentligen har något annat val än att godkänna avtalet med ÅHS eftersom kommunens äldreboende är en för liten enhet för att på eget bevåg beställa/upphandla sjukvårdsmaterial från externa aktörer. Upphandling av sjukvårdsmaterial bör skötas centralt från ÅHS så att största möjliga effektivitet uppnås.

En uppskattning huruvida ingående av avtalet är kostnadsdrivande för kommunen är svår att göra. Men en försiktig bedömning är att inga större ändringar av Hemgårdens sjukvårdsmaterialkostnader kommer att ske.

./.

Förslag till samarbetsavtal mellan Geta kommun och ÅHS enligt bilaga.  
Bilaga Kste § 182a/2020.

./.

Underlag till avtalsförslaget enligt bilaga.  
Bilaga Kste § 182b/2020.

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar godkänna förslag till samarbetsavtal mellan ÅHS och Geta kommun enligt bilaga Kste § 182a/2020. Beslutet delges ÅHS direkt så att avtal ingås. Kommundirektören delegeras rätt att underteckna avtalet för Geta kommuns vidkommande.

**BESLUT:**

Enligt förslag.

---

**183 § SPONSRING AV TALL SHIPS RACE TRAINEE 2021****Kste § 183/15.12.2020****Kommundirektörens beredning:**

I enlighet med kommundirektörens initiativrätt enligt kommunens förvaltningsstadga (se § 79 och 82) kan kommundirektören ta upp aktuella ärenden och ta initiativ.

Kommunen har blivit informerad om möjligheten att sponsra en Tall Ships Race trainee år 2021. Upplägget skulle förslagsvis vara så att kommunen sponsrar en trainee (ungdom i åldern 15-25) med hemort i Geta. Om kommunen sponsrar en trainee ska den sponsrade traineen stå till sponsorns förfogande och dela med sig om upplevelser till havs med sponsorn och med olika typer av media. Detta innebär alltså också att traineen kan synas på sponsorns sociala medier och hemsida. Sponsringssumman är 2 000 euro, och då är så gott som hela trainee-uppdraget finansierat, inklusive resor. Det enda som den utvalde traineen behöver betala är en kostnad på ca. 300 euro. Ett trainee-paket involverar resan till det aktuella fartyget för att gå ombord på en lördag med avfärd från starthamnen på söndag. Sedan är traineen fyra dagar till havs och kommer i hamn på torsdag. Väl i hamn inleds några dagar fyllda av aktiviteter och festligheter fram till lördag, då traineen går iland och åker hem. Gällande ungdomar från Åland är den troliga rutten antagligen Tallinn-Mariehamn. Underlag enligt bilaga.

./.

Bilaga Kste § 183/2020.

Kommundirektörens bedömning är att sponsringen är ett utmärkt tillfälle för kommunen att göra reklam och synas mycket vid olika tillfällen inkommande verksamhetsår. Geta kommun skulle även vara den första kommunen (förutom Mariehamns stad som är värd) att ta beslut om att sponsra en trainee. Kommunen skulle få god uppmärksamhet för detta. Kostnaden om 2 000 euro för den uppmärksamhet för kommunen som troligen genereras och det unika äventyr en getaungdom för uppleva, bör anses som en förmånlig summa. Sponsringen skulle även vara ett sätt för Geta kommun att hylla sin sjöfarartradition.

Kommundirektören konstaterar att det finns medel att tillgå exempelvis under uppgiftsområdet Allmän socialverksamhet och kostnadsstället för Familjehem och anstaltsvård (Kst 3112).

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar att sponsrera en Tall Ships Race trainee. Villkoret är att den deltagande ungdomen bör vara bosatt i Geta kommun. Kommundirektören, tillsammans med organisatörerna för Tall Ships Race, tar hand om urvalsprocessen av en trainee från Geta. Kommunstyrelsen beslutar att finansiera sponsringen (2 000 euro) från kostnadsstället för Ungdoms- och fritidsverksamhet (Kst 1143). Anslaget om för ändamålet flyttas från kostnadsstället för Familjehem och anstaltsvård (Kst 3112).



**BESLUT:**

Kommunstyrelsen beslutar att sponsora en Tall Ships Race trainee om 2 000 euro. Villkoret är att den deltagande ungdomen bör ha Geta som hemort.

Kommunstyrelsen tar hand om urvalsprocessen av en trainee från Geta.

Kommunstyrelsen beslutar att finansiera sponsoreringen (2 000 euro) från kostnadsstället för Ungdoms- och fritidsverksamhet (Kst 1143). Anslaget om för ändamålet flyttas från kostnadsstället för Familjehem och anstaltsvård (Kst 3112).

\_\_\_\_\_



## 184 § UTVECKLING AV NORRA ÅLAND

### Kste § 161/11.11.2020

#### **Kommundirektörens beredning:**

Den 18.9.2019 diskuterade det norrländska presidiet inflyttning till kommunerna. Presidiet konstaterade att norra Åland har bra skolor, daghem, bostadsområden och infrastruktur som ger goda förutsättningar för inflyttning och näringslivsutveckling samt att de styrkor som finns skulle kunna lyftas mer om en gemensam satsning görs.

Avsikten från mötet blev att vid nästa presidiummöte tillsätta en arbetsgrupp, som arbetar vidare med frågan om näringslivsutveckling och inflyttning till regionen som helhet.

Presidiummötet i Finström 3.9.2020 beslöt att respektive kommun utser en varsin representant till arbetsgruppen, som sammankallas av Geta och ger rapport vid nästkommande presidiummöte.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen utser en representant till arbetsgruppen för näringslivsutveckling av och inflyttning till regionen Norra Åland.

#### **BESLUT:**

Ärendet återremitteras, inväntar ytterligare information.

---

### Kste § 184/15.12.2020

#### **Kommundirektörens beredning:**

Ett förberedande möte har hållits där arbetsgruppens arbete diskuterades. Ytterligare information om arbetsgruppens arbete ges muntligen under styrelsemötet.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen utser en representant och en ersättare till arbetsgruppen för näringslivsutveckling av och inflyttning till regionen Norra Åland.

#### **BESLUT:**

Kommunstyrelsen beslutar att utse kommunstyrelseordförande till ordinarie representant och kommundirektören som ersättare till arbetsgruppen.

---





## 185 § REDOGÖRELSE FÖR BARNOMSORGSAVGIFTER 2021

Kste § 185/15.12.2020

### Skoldirektörens beredning:

Från 1.1.2021 börjar en ny landskapslag för barnomsorg och grundskolan på Åland att gälla.

För barnomsorgstaxorna och personaldimensionering i fritidshemsverksamheten finns nu lagstadgat om:

- Barnomsorgsavgiften för heltidsbarnomsorg får vara högst 240€.
- Avgiftsfri förundervisning för barn i barnomsorgen 20 timmar/vecka.
- Kommunen skall senast tre månader före en ändring av avgifterna införas meddela vårdnadshavarna om ändringen.
- Rätt till barnomsorg och skola för barn om vistas i kommunen pga. vårdnadshavares arbete, studier eller motsvarande skäl.
- Antalet barn inom fritidshemsverksamheten sänks till 11 barn/personal.
- Om elevantalet på fritidshemmet överstiger 12 barn skall det finnas en fritidspedagog.

I Geta kommuns barnomsorgstaxor beviljar Geta avgiftsfri förundervisning 25 timmar/vecka, trots lagstadgade 20 timmar/vecka. Orsaken är att göra avgifterna enkla och likriktade på norra Åland. För resterande tid förskolebarnen behöver barnomsorg uppbärs enligt förslaget en halvtidavgift.

I Geta kommun är:

- heltid max 50 timmar per vecka 100%, 240 €
- halvtid max 25 timmar/vecka 65% av heltidsavgiften, 156 €
- fritidshemsavgift på heltid 65% av barnomsorgens heltidsavgift 156 €
- fritidshemsplats på deltid (max tre dagar i veckan) 60% av fritidshemsverksamhetens heltidsavgift, 96,60 €

I Finström, Sund och Vårdö finns även en 80% avgift vilket motsvarar max 35 timmar / vecka i barnomsorgen. I dessa kommuner, utom Vårdö, är däremot avgiften för halvtid 60% av heltidsavgiften. I Finström och Sund finns ingen deltid fritidshemsavgift.

Om Geta skulle välja framöver att enbart 20 timmar för förundervisningen skall vara avgiftsfritt behöver man lösa faktureringen av resterande tid upp till halvtid 25 timmar med timtaxa. Räknar man maxavgiften 240 € delat med 50 timmar blir timtaxan 4,80 €. Räknar man halvtidsavgiften delat med 25 blir timtaxan 6,24 €.

Kommunstyrelsen bör observera att kommunen nu kan ändra på barnomsorgsavgifterna flexibelt närhelst under verksamhetsåret, men dock senast tre månader före en ändring av avgifterna införas ska vårdnadshavarna meddelas om ändringen. Därutöver behöver ökade personalkravet inom fritidshemsverksamheten noteras.

### Skoldirektören förordar:

Kommunstyrelsen tar informationen till kännedom.

Protokolljustering: \_\_\_\_\_



**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen tar informationen till kännedom.

**BESLUT:**

Enligt förslag.

---

**186 § EXTRA ÄRENDE: DJUR PÅ HEMGÅRDEN****Kste § 186/15.12.2020****Föreståndarens beredning**

För närvarande finns kommunens regler gällande husdjurshållning på Geta Hemgård i socialnämndens beslut SocN § 14/24.5.2016.

./.

Bilaga Kste § 186a/2020.

Eftersom djur har varit en mycket uppskattad del av vardagslivet för klienterna på Hemgården önskar personalen igen lyfta frågan om att få lov att ha djur på boendet.

Tidigare har det funnits regler såsom:

- inga hundar utan uppsikt
- inga djur i köket
- inget störande beteende som skällande, bitande eller förstörande av egendom
- djuret ska inte störa arbetet och hållas borta från de som är allergiska/rädda/inte tycker om djuret,
- djuret ska inte rymma ut
- kattor måste ha möjlighet att gå på toa

Innan nuvarande regler infördes 2016 brast det från och till i vissa delar av reglerna, till stor del p.g.a. dålig information och att reglerna inte delgavs vikarier, inhoppare, och sommarvikarier.

En enkel lösning på ovanstående problem skulle vara hunden alltid hålls kopplad, även inomhus. Då förhindras alla dessa problem på ett enkelt och konkret sätt. Ytterligare förslag på säkerhetsåtgärd är att djurägaren förbinder sig via ett kontrakt att följa reglerna. Följer inte en djurägare kontraktet och reglerna får det konsekvenser för den som det gäller, inte alla som det varit nu. Förslag till kontrakt enligt bilaga.

./.

Bilaga Kste § 186b/2020.

Om Hemgårdens personal återigen skulle få möjlighet att ha djur på äldreboendet skulle våra klienter återigen få mysa med en hund i famnen eller få gå en promenad med hund med sig, klappa en katt i soffan eller bli väckt av ett djur som vill mysa. Djuren väcker många minnen och öppnar upp till samtal oavsett hur dement man är.

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen behandlar det inkomna ärendet.

**BESLUT:**

Kommunstyrelsen beslutar att socialnämndens beslut från 2016 fortfarande gäller. Kommunstyrelsen vill dock framföra att socialnämndens beslut inte hindrar besök av djur via kontinuerligt ordnade aktiviteter.



## **187 § MÖTETS AVSLUTANDE, BESVÄRSANVISNING**

### **Kste § 187/15.12.2020**

Mötet förklaras avslutat kl. 21.37.

Anvisning för rättelseyrkande och besväransvisning bifogas protokollet.

\_\_\_\_\_



§§ 166-187

**ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE OCH BESVÄRSANVISNING**

Det aktuella beslutsprotokollet framläggs till påseende på kommunens elektroniska anslagstavla ([www.geta.ax](http://www.geta.ax)) samt i Geta kommunkansli, Getavägen 2115, samt i förekommande fall även via direkt skriftlig delgivning till part. Vid oklarheter beträffande möjligheterna till rättelseyrkande eller besväransförande kan rådgöras med kommundirektören, telefon +358(0)18-359524.

**FÖRBUD ATT SÖKA ÄNDRING**

Med stöd av 112 § kommunallagen kan rättelseyrkande eller kommunalbesvär *inte* framställas eller anföras över följande beslut, då beslut endast gäller beredning eller verkställighet:

§§ 169, 170, 174, 176, 177, 178, 180, 181, 184, 185, 187

Enligt 15 § förvaltningsprocesslagen (FFS 586/1996)/annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nedan nämnda beslut.

Paragrafer i protokollet och grunderna för besvärsförbud: -

**ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE**

Skriftligt rättelseyrkande får framställas av den som ett beslut avser eller den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmarna.

I enlighet med 110 § kommunallagen kan *besvär* inte anföras över nedan nämnda beslut, då emellertid skriftligt *rättelseyrkande* kan framställas över beslutet:

§§ 166, 167, 168, 171, 172, 173, 175, 179, 182, 183, 186

Myndighet hos vilken rättelse yrkas är

Kommunstyrelsen i Geta  
Getavägen 2115  
AX-22 340 Geta

Yrkandet skall framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt. I vardera fallet räknas inte framlägnings- eller delgivningsdagen med i besvärstiden. Av rättelseyrkandet skall framgå yrkandet och vad det grundar sig på. Yrkandet skall undertecknas av den som framställer det.

**ANVISNING FÖR KOMMUNALBESVÄR**

I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär. Ändring i ett beslut med anledning av rättelseyrkanden kan sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt rättelseyrkandet. Om beslutet har ändrats med anledning av rättelseyrkandet, kan ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av den som är part eller av en kommunmedlem. Ett beslut får överklagas genom kommunalbesvär på den grunden att

- 1) beslutet tillkommit i felaktig ordning,
- 2) den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller
- 3) beslutet annars strider mot lag.

Protokolljustering: \_\_\_\_\_



Myndighet till vilken kommunalbesvär anförs är: Ålands förvaltningsdomstol  
PB 31, Torggatan 16  
AX-22101 MARIEHAMN

Paragrafer i protokollet: §

Besvärstid 30 dagar från dagen för delfäendet av beslutet. En part anses fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt.

Besvärstiden för beslut enligt byggnadslagen är 30 dagar och räknas från den dag då beslut anslagits på den kommunala anslagstavlan.

### **ANVISNING FÖR FÖRVALTNINGSBESVÄR**

Myndighet till vilken förvaltningsbesvär riktas är: Ålands förvaltningsdomstol  
PB 31, Torggatan 16  
AX-22101 MARIEHAMN

§§

Besvärstid 30 dagar från delfäendet av beslutet.

### **BESVÄRSSKRIFT**

I besvärsskriften skall uppges

- ändringssökandens namn, yrke, boningsort och postadress
- vilket beslut som överklagas
- vilka ändringar som yrkas i beslutet
- motiveringarna till att beslutet bör ändras

Besvärsskriften skall undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som författat skriften. Om endast den som författat besvärsskriften undertecknar den, skall också hans yrke, boningsort och postadress anges.

Till besvärsskriften skall fogas det beslut som överklagas, i original eller som officiellt bestyrkt kopia.

### **INLÄMNANDE AV HANDLINGARNA**

Besvärshandlingarna skall inlämnas till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna skall lämnas till posten i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut.

### **AVGIFT**

Förvaltningsdomstolen kan ta ut en rättegångsavgift för behandlingen av ett ärende som gäller sökande av ändring. Om avgifterna föreskrivs i lag om domstolsavgifter (FFS 1455/2015). Rättegångsavgiften är för närvarande 250 euro.